

聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、週二教會禱告聚會盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。(禱告聚會在梁弟兄家舉行)

May God raise more prayer warriors to pray before His throne in our Tuesday night prayer meeting held at Brother Timothy Liang's house.

三、本週讀經聚會將交通「如何得著救恩?」，歡迎弟兄姊妹一同來分享主的話。

1. 週五晚間聚會在梁家聲弟兄家舉行，6:45 pm 晚餐，7:30 pm 聚會 (909)468-5652

2. 週六晚間聚會在傅梁耐麗姊妹家舉行，6:00 pm 晚餐，7:00 pm 聚會 (562)694-5589

Friday night Bible study will be held at Timothy Liang's house, dinner will be served at 6:45 p.m., and meeting starts at 7:30p.m. English meeting will be held at Louis Xu's house. (www.east.casgv.org for map)

四、精美的「路加福音」中文有聲聖經一套(3片CD和聖經)含稅3.5元。另「神州」完整版DVD或VCD，每套定價20元，現特價含稅13元。請在招待處拿取並將款投入奉獻箱。

The complete set of "China's Confession" was sold for \$20.00 and now is on sale for \$13.00 including tax. Please feel free to pick it up on the usher's table and put the money in the offering box.

五、基督見證使團2005年夏令會，將於七月一日(週五)晚間至七月四日(週一)中午在Redland大學舉行，主題是「升天與再來的基督」，請弟兄姊妹儘早報名。

"The Ascending and The Returning Christ" is the theme of our Summer Conference from Friday evening, July 1st, to Monday afternoon, July 4th, at Redland University. Please register as soon as possible.

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



主日敬拜聚會

Sunday Worship

10:00a.m.	擘餅聚會 福音班	Breaking of Bread Gospel Class
10:45a.m.	信息聚會 兒童主日學	Message Meeting Sunday School

週二禱告聚會

Tuesday Prayer Meeting

7:30p.m.	敬拜及代禱	Worship and Pray
----------	-------	------------------

週五讀經聚會

Friday Bible Study Meeting

7:30p.m.	聚會	Worship and Study
----------	----	-------------------

Sunday 主日: 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768
Weekday 週間: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789

Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-5288
Website: www.east.casgv.org

亞 4:10 誰藐視這日的事為小呢。這七眼乃是耶和華的眼睛、遍察全地。見所羅巴伯手拿線鉈、就歡喜。

"Who despises the day of small things? Men will rejoice when they see the plumb line in the hand of Zerubbabel. ("These seven are the eyes of the LORD, which range throughout the earth.")"

二〇〇五年四月二十四日

主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會：

沈保羅，錢弘

『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、信息聚會：

領詩：敬拜 A 組

翻譯：梁殷宗宣

見證：施佩琳

信息：梁家聲

主題：生命的活水

賽 30:15 主耶和華以色列的聖者曾如此說、你們得救在乎歸回安息、你們得力在乎平靜安穩。

約 4:13 耶穌回答說、凡喝這水的、還要再渴、14 人若喝我所賜的水就永遠不渴、我所賜的水、要在他裏頭成為泉源、直湧到永生。

約 7:37 節期的末日、就是最大之日、耶穌站著高聲說、人若渴了、可以到我這裏來喝。38 信我的人、就如經上所說、從他腹中要流出活水的江河來。

啓 21:6 他又對我說、都成了。我是阿拉法、我是俄梅戛、我是初、我是終。我要將生命泉的水白白賜給那口渴的人喝。

啓 22:17 聖靈和新婦都說來。聽見的人也該說來。口渴的人也當來、願意的都可以白白取生命的水喝。

April 24, 2005

SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Paul Shen, Joseph Chien
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Song Leader: Worship A team; Interpreter: Michelle Liang
Announcer: Kelly Shi Message: Timothy Liang;

Sermon: Living Water of Life

Is 30:15 For thus the Lord God, the Holy One of Israel, has said, "In repentance and rest you shall be saved, In quietness and trust is your strength.

John 4:13 Jesus answered and said to her, "Everyone who drinks of this water shall thirst again; 14 but whoever drinks of the water that I shall give him shall never thirst; but the water that I shall give him shall become in him a well of water springing up to eternal life. "

John 7:37 Now on the last day, the great [day] of the feast, Jesus stood and cried out, saying, "If any man is thirsty, let him come to Me and drink. 38 "He who believes in Me, as the Scripture said, 'From his innermost being shall flow rivers of living water.'"

Re 21:6 And He said to me, "It is done. I am the Alpha and the Omega, the beginning and the end. I will give to the one who thirsts from the spring of the water of life without cost.

Re 22:17 And the Spirit and the bride say, "Come." And let the one who hears say, "Come." And let the one who is thirsty come; let the one who wishes take the water of life without cost.